

KERN	CH15K2 0	CH50K5 0	CH50K100
Leolvashatósá g	20 gramm	50 gramm	<100 gramm
Méréstartomány	15 kg	50 kg	50 kg

## 2 Alapvető tudnivalók

### 2.1. Rendeltetéseszerű használat

Az Ön által beszerzett mérleg a mért tárgy súlyának meghatározására szolgál. Nem "öntevékeny" mérleg, azaz a mérendő tárgyat kézzel, óvatosan kell ráakasztani. A stabil mérési érték elérése után a mérési eredmény leolvasható.

### 2.2 Szakszerűtlen használat

A mérleget nem szabad dinamikus mérésekhez használni.

Ha a mért anyagból kis mennyiségeket elvesznek vagy ahhoz hozzáadnak, a mérlegben meglévő "stabilitáskompenzáció" következtében lehetséges téves mérési eredmények kijelzése! (Példa: folyadék lassú kifolyása egy, a mérlegre felakasztott tartályból.) Tartós terhet nem szabad a mérlegen függve hagyni. Ez károsíthatja a mérőszervezetet. Ne engedje, hogy a mérleget ütődések ériék, elcsavarodjon (torzió), és lengjen (pl. a súly ferde falakasztásától). Ne terhelje túl a mérleget a megadott legnagyobb (max.) értéknél nagyobb terheléssel, levonva egy esetleg már meglévő tárasúlyt. A mérleg ezáltal károsodhat (törésveszély).

#### Figyelem:

• Győződjön meg róla, hogy a teher alatt nem tartózkodik személy vagy tárgy, mert megsérülhetnek, ill. károsodhatnak.  
• A mérleg nem alkalmas emberek testsúlyának a mérésére, ne alkalmazza csecsemómérlegként sem.  
• A mérleg nem felel meg a gyógyászati termékek törvényének.

A mérleget nem szabad robbanásveszélyes helyiségben üzemeltetni. A szériakivétel nem robbanásvédelem. A mérleg szerkezetét nem szabad megváltoztatni. Ez téves mérlegelési eredményekhez, biztonságtechnikai hiányosságokhoz, valamint a mérleg tönkremeneteléhez vezethet. A mérleg csak a megadott utasítások szerint helyezhető üzembe. Ezekről eltérő alkalmazáshoz a KERN cég írásbeli engedélyre van szükség.

### 2.3 Garanciális feltételek

A garancia megszűnik, ha  
• a használati útmutatóban megadott előírásokat nem veszi figyelembe,  
• az előírtakon túlmenő alkalmazásoknál,  
• a készülék módosítása vagy kinyitása esetén, mechanikai károsodásnál, különböző közegek, folyadékok által okozott károk esetén,  
• természetes kopás és elhasználódás esetén,  
• szakszerűtlen elhelyezés, ill. elektromos telepítés esetén,  
• a mérőszervezet túlterhelésénél.

### 2.4 Vizsgáló eszközök ellenőrzése

A minőségbiztosítás keretében a mérleg méréseszközök jellemzőit és egy esetleges próbasúlyt rendszeres időközönként ellenőrizni kell. A felelős felhasználónak meg kell határoznia egy megfelelő időközöt, valamint a vizsgálat módját és terjedelmét. A mérlegvizsgáló eszközök ellenőrzésére, valamint az ehhez szükséges próbasúlyokra vonatkozó információk a KERN cég honlapján (www.kern-sohn.com) található. A KERN cég akkreditált DKD kalibráló laboratóriumában gyorsan és kedvező áron lehet próbasúlyokat és mérlegeket kalibráltatni (a nemzeti szabványok szerint).

### 3 Biztonsági tudnivalók

Az akasztós mérleget ne használja teher hordására.

Ne engedje, hogy a mérleget ütődések ériék, elcsavarodjon (torzió), és lengjen (pl. a súly ferde falakasztásától).

Az akasztós mérleget ne terhelje a megadott maximális terhelésen túl (törésveszély).

Állandóan figyeljen arra, hogy a teher alatt ne legyen senki vagy semmi olyan, aki vagy amely megsérülhet.

A KERN CH sorozatú elektronikus akasztós mérlegek az emberi kézben való tartásra alkalmasak (lásd az ábrát). Nem valók műszaki horgokra, pl. daruhorgóra való felakasztásra.



### 3.1 Vegye figyelembe a használati útmutató információit.

Használatbavétel előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, még akkor is, ha van már tapasztalata a KERN-mérlegekről.

### 3.2 A kezelők kiképzése

A készülék kezelését és karbantartását csak szakképzett személyzet végezheti.

## 4 Szállítás és tárolás

### 4.1 Ellenőrzés az átvételnél

A kézhezvételkor azonnal ellenőrizze a csomagolást, valamint kicsomagolás után a készüléket látható külső sérülések szempontjából.

### 4.2 Csomagolás

Őrizze meg az eredeti csomagolás minden részét egy esetleges visszaküldés esetére.

Visszaküldéshez csak az eredeti csomagolást használja.

### 5 Kicsomagolás, felállítás és üzembehelyezés

#### 5.1 Felállítási és alkalmazási hely

A mérlegeket úgy tervezték, hogy a szokásos használati körülmények mellett megbízható mérési eredményeket adjanak.

A mérés akkor pontos és gyors, ha a megtalálja a mérlegnek a megfelelő alkalmazási területet.

#### Ezért az alkalmazás helyén vegye figyelembe a következőket:

- kerülje a szélsőséges meleget és hőmérsékletingadozásokat, pl. ne tegye a mérleget fűtőtest mellé, és ne érje közvetlen napsugárzás;
- védje a mérleget nyitott ablakok és ajtók között keletkező közvetlen huzattól;
- kerülje a rázkódást mérés közben;
- védje a mérleget a magas páratartalomtól, gőztől és portól;
- ne tegye ki hosszabb ideig erős nedvességnek. Nem kívánatos kondenzáció (a levegő páratartalmának a lecsapódása a készüléken) léphet fel, ha a hideg készüléket egy sokkal melegebb helyre visszük be. Hagyja ebben az esetben szobahőmérsékleten akklimatizálódni a készüléket kb. 2 óra hosszat.
- Kerülje a mérendő áru, a mérőtartály és a szélvédő sztatikus feltöltődését. Az elektromágneses tér, a sztatikus feltöltődés, vagy az ingadozó tápfeszültség esetén a mért értékekben nagy eltérések (helytelen mérési értékek) jelenhetnek meg. Ebben az esetben változtassa meg a mérés helyszínét.

### 5.2 Kicsomagolás

Óvatosan vegye ki a mérleget a csomagolásból, és távolítsa el a műanyag tasakot.

#### 5.2.2 A szállítás részei:

- akasztós mérleg
- elem
- használati útmutató

### 5.3 Elemes üzem és az elemek cseréje

Tolja le a mérleg hátoldalán található elemtartó fedelét a nyíl irányába. Rakja be a 9 V-os elemet. Tolja vissza az elemtartó fedelét. Amennyiben az elemek kimerültek, a kijelzőn az "LO" kiírás jelenik meg. **Az ON/OFF- gomb megnyomása után azonnal cserélje ki az elemeket.** Az elemek megkímélése érdekében a mérleg kikapcsolódik, ha 4 percig nem mért vele.

### Beállítás

Mivel a nehézségi gyorsulás a Földnek nem minden helyén egyenlő, minden mérleget - az alapvető fizikai mérési alapelv szerint - a felállítás helyén az ott uralkodó nehézségi gyorsuláshoz kell beállítani (akkor, ha a mérleget nem állították be már a gyártó üzemből a felállítás helyének megfelelően). Ezt a beállítást az első üzembehelyezés előtt, a mérési helyszín megváltoztatásánál, illetve a környezeti hőmérséklet ingadozása esetén el kell végezni. A pontos mérési adatok érdekében ajánlott a mérleget mérési üzemmódban is rendszeresen kalibrálni.

### 6.1 Kalibrálás

Egy beállító súly segítségével ez a művelet bármikor elvégezhető.

A kalibrálás folyamata:

Ügyeljen a stabil környezeti tényezőkre. Ajánlatos egy 1 perces bemelegedési idő megtartása.

**Az OFF-gombot nyomja meg, és tartsa nyomva, a kijelzőn először rövid időre megjelenik a „CAL” kiírás, majd a kalibrációs súly pontos értéke.** Akassza fel a kalibrációs súlyt, röviddel ezután megjelenik az „F” felirat, majd a mérleg automatikusan kikapcsolódik.

Hibás kalibrálás, vagy helytelen súly esetén a kijelzőn „E” jelenik meg. Ismétlje meg a kalibrálást.

<b>KERN</b>	<b>CH15K20</b>	<b>CH50K50</b>	<b>CH50K100</b>
Kalibrálósúly (nem része a szállításnak)	10 kg (M3)	20 kg (M3)	20 kg (M3)

## 7 Kezelés

### 7.1 Mérlegelés

- Kapcsolja be a mérleget az „ON/OFF” gomb megnyomásával.
- A mérleg „0.0”-t mutat.
- A mérendő árut óvatosan akassza fel a mérlegre.

**Ha a mérendő tárgy nehezebb, mint a mérési tartomány maximális értéke, a kijelzőn „E”**

(=túl súly) jelenik meg. • A túlterhelést feltétlenül kerülje, lásd 2.2 „Szakszerűtlen használat” c. fejezet.

- A mérleg kikapcsolható az „ON/OFF” gomb újbóli megnyomás által.

### 7.2 Tárzás

- Kapcsolja be a mérleget az ON/OFF-gombbal, és várja meg a „0” kijelzést. A tárasúlyt óvatosan akassza fel, és nyomja meg újra az ON/TARE gombot.
  - A mérleg kijelzése a „0.00” lesz. A tárasúly azonban a mérlegben tárolódik. A mérendő anyagot most be lehet tölteni a táraedénybe, és a mért érték leolvasható.
  - Ha most megnyomja az ON/TARE-gombot, megjelenik a teljes- plusz tárasúly.
- Ha még egyszer megnyomja az ON/TARE-gombot, a kijelzőn „0.00” jelenik meg. A teljes- plusz tárasúly tárolódik.

### 7.3 Data-HOLD (adattartás)

- Ha megnyomja a HOLD-gombot, a kijelzett érték (a súlyérték változása esetén is) a kijelzőn kb. 5 másodpercre befagy.

## 8 Karbantartás, tisztítás, eltávolítás

### 8.1 Tisztítás

Kérjük, ne használjon agresszív tisztítószereket (oldószert, stb.), hanem csak egy híg szappanos vízzel megnedvesített törölruhát. Vigyázzon, hogy a készülékbe ne hatoljon be nedvesség, és törölje át száraz, puha ruhával.

### 8.2 Karbantartás

A felhasználónak kell arról gondoskodnia, hogy a teherviselő alkatrészeket legfeljebb évente szakértővel megvizsgáltassa. Bizonyos alkalmazási körülmények esetén egy évnél gyakoribb vizsgálati periódusra lehet szükség. Ez érvényes a pl. a különösen gyakori alkalmazás, a nagy kopás és korrózió esetére. A készüléket csak képzett, és a KERN cég által megbízott szerviztechnikus nyithatja fel. Felnyitás előtt a készüléket le kell választani a hálózatról.

### 8. Eltávolítás

A csomagolást és a készüléket a felhasználónak a lakóhelyén érvényes szabályok szerint kell eltávolítania.

### 9 Segítség kisebb hibák esetén

Ha a program lefutásában zavar keletkezik, a mérleget rövid időre ki kell kapcsolni. A mérési folyamatot ilyenkor előlről kell kezdeni.

### Hiba Lehetséges ok

*Nem világít a súlykijelző*

- A mérleg nincs bekapcsolva
- Az elemek rosszul vannak betéve, vagy kimerültek.
- Nincs elem a készülékben

*A súlykijelzés állandóan változik*

- Huzat / légmozgás
- Rezgés a mérleg akasztójánál
- Elektromágneses tér / sztatikus feltöltődés (másik helyet kell választani / az esetleges zavaró készüléket kikapcsolni)

*A mérési eredmény nyilvánvalóan téves*

- A mérleg kijelzője nem áll nullán
- Erős hőmérsékletingadozás észlelhető
- Elektromágneses tér / sztatikus feltöltődés (másik helyet kell választani / az esetleges zavaró készüléket kikapcsolni)

Más hibák esetén a mérleget ki kell kapcsolni, majd újból bekapcsolni. Ha a hibajelzés marad, a gyártót kell értesíteni.